

segun el texto samaritano, y 2242 segun los Setenta. Pero en este cálculo hay verosimilmente algun error, porque todos los años se suponen completos, y es muy probable que no todos lo fuesen; de donde se sigue que se cuentan duplicados los años que concurren en el término de cada generacion. Un ejemplo lo aclarará. Moises dice que Adan tenia 130 años cuando engendró á Set, y que Set tenia 105 cuando engendró á Enos. Reunidas las dos cantidades, producen 235; y se infiere que Enos nació el año 235 del mundo. Mas pudo suceder que Adan no tuviera los 130 años cumplidos cuando engendró á Set; el primer año de Set pudo concurrir con el 130º de Adan: entónces Set debió entrar en su año 105º, en el 234 del mundo, y puede referirse á este año el nacimiento de Enos. Lo mismo puede verificarse en la mayor parte de las otras generaciones, de manera que los 1656 años que dan la suma del cálculo hebreo, pueden reducirse á cerca de 1650 años, como demostrará la tabla siguiente.

§ III. CONSECUENCIAS QUE RESULTAN DEL CALCULO DEL TEXTO HEBREO QUE HEMOS TRATADO DE JUSTIFICAR.

Las consecuencias que pueden sacarse del cálculo que ofrece el texto hebreo justificado contra las alteraciones de los copistas griegos ó samaritanos, se verán reunidas en la tabla siguiente:

Años desde la creacion.	TABLA CRONOLOGICA De la primera edad, segun el texto hebreo.	Años anteriores á la era cristiana.
1.	Creacion del Universo y del primer hombre. <i>Gen. i. y ii.</i>	4156.
130.	Adan engendra á Set. <i>Gen. v. 3.</i>	4027.
234.	Set engendra á Enos. <i>Gen. v. 6.</i>	3923.
323.	Enos engendra á Cainan. <i>Gen. v. 9.</i>	3834.
392.	Cainan engendra á Malaleél. <i>Gen. v. 12.</i>	3765.
456.	Malaleél engendra á Jared. <i>Gen. v. 15.</i>	3701.
617.	Jared engendra á Henoc. <i>Gen. v. 18.</i>	3540.
682.	Henoc engendra á Matusalen. <i>Gen. v. 21.</i>	3475.
869.	Matusalen engendra á Lamec. <i>Gen. v. 25.</i>	3288.
930.	Adan muere. <i>Gen. v. 5.</i>	3227.
982.	Henoc es trasladado de la tierra. <i>Gen. v. 24.</i>	3175.
1041.	Set muere. <i>Gen. 5. 8.</i>	3116.
1051.	Lamec engendra á Noé. <i>Gen. v. 28.</i>	3107.
1138.	Enos muere. <i>Gen. v. 11.</i>	3019.
1232.	Cainan muere. <i>Gen. v. 14.</i>	2925.
1286.	Malaleél muere. <i>Gen. v. 17.</i>	2871.
1417.	Jared muere. <i>Gen. v. 20.</i>	2740.
1551.	Noé engendra á Sem, Cam y Jafet. <i>Gen. v. 31.</i>	2606.
1646.	Lamec muere. <i>Gen. v. 31.</i>	2511.
1650.	Matusalen muere. <i>Gen. v. 27.</i>	2507.
	El diluvio comienza el dia 17 del segundo mes. <i>Gen. vii. 11.</i>	

De aquí se sigue que Lamec y Matusalen vieron á Adan y á los demas patriarcas sus descendientes, y que Noé mismo que no vió ni á Henoc ni á Set, conoció á lo ménos á Enos y á los demas. Así Matusalen y Lamec recibieron las tradiciones y las co-

municaron á Noé, padre del nuevo mundo, que por sí mismo conoció al nieto del primer hombre.

La segunda edad es ménos extensa, y sin embargo exigirá mas discusiones porque ha padecido mas de parte de los copistas.

SEGUNDA PARTE.

Cronologia de la segunda edad.

Los patriarcas de la segunda edad son nueve segun la Vulgata, el hebreo y el samaritano, ó diez, segun los Setenta confirmados por el evangelista San Lucas. Sucede en esta lo mismo que en la primera edad; mas sin embargo el intervalo es menor en las tres cronologias, y principalmente en el hebreo y en la Vulgata, porque las generaciones se siguen de mas cerca.

El hebreo, los Setenta y la Vulgata señalan: 1.º de qué edad tuvieron los patriarcas el hijo que nombran: 2.º cuánto vivieron despues, y es fácil sacar, 3.º la duracion total de la vida de cada uno; el samaritano solo la señala. Las tres columnas de las tablas siguientes explicarán los tres puntos.

§ I. TABLAS DE LAS TRES CRONOLOGIAS.

I. Cronologia del texto hebreo y de nuestra Vulgata.

1. Sem.....	100	500	600.
2. Arfaxad.....	35	303	338.
3. Sale.....	30	403	433.
4. Heber.....	34	430	464.
5. Faleg.....	30	209	239.
6. Rehu.....	32	207	239.
7. Sarug.....	30	200	230.
8. Nacor.....	29	110	148.
9. Tare.....	70	....	102.

II. Cronologia del texto samaritano.

1. Sem.....	100	500	600.
2. Arfaxad.....	135	303	438.
3. Sale.....	130	303	433.
4. Heber.....	134	270	404.
5. Faleg.....	130	109	239.
6. Rehu.....	132	107	239.
7. Sarug.....	130	100	230.
8. Nacor.....	79	69	148.
9. Tare.....	70	....	145.

III. Cronologia de los Setenta.

1. Sem.....	100	500	600.
2. Arfaxad.....	135	400	535.
3. Cainan.....	130	330	460.
4. Sale.....	130	330	460.
5. Heber.....	134	270	404.
6. Faleg.....	130	209	339.
7. Rehu.....	132	207	339.
8. Sarug.....	130	200	330.
9. Nacor.....	179	125	304.
10. Tare.....	70	....	205.



## IV. Explicacion de estas tres tablas.

La primera de estas tres tablas manifiesta que tanto en el hebreo como en la Vulgata, se lee que habiendo vivido Sem cien años, engendró á Arfaxad, y despues vivió todavía quinientos; de donde resulta que todo el tiempo de su vida fue de seiscientos años. Del mismo modo el hebreo y la Vulgata dicen, que habiendo vivido Arfaxad treinta y cinco años, engendró á Sale; pero el hebreo añade que vivió despues cuatrocientos tres años, en lugar de lo cual la Vulgata le da trescientos tres. En todo lo demas el hebreo y la Vulgata están perfectamente de acuerdo. Al fin, el texto sagrado no dice cuanto vivió Tare despues de haber engendrado á Abrahan; mas el hebreo y la Vulgata dicen que tenía setenta años cuando engendró á Abraham, Nacor y Aran, y que murió de 205 años.

La segunda tabla manifiesta que segun el texto samaritano, Arfaxad tenía 135 años cuando engendró á Sale, y que vivió despues 303 años; de donde saca que su vida fue de 438 años, que es el mismo resultado que da el hebreo por un cálculo diferente. Al fin el samaritano como el hebreo da 70 años á Tare cuando engendró á Abraham, pero 145 años hasta su muerte.

La tercera tabla dice, segun los Setenta, que Arfaxad engendró no á Sale, sino á Cainan, padre de Sale, que tenía entónces 135 años, que vivió despues 400 segun la leccion vulgar, ó 430 segun otros ejemplares, ó 330 segun otros; pero esta version no añade cual fue la duracion total de su vida. Al fin, los Setenta están conformes con el hebreo en dar á Tare 70 años cuando engendró á Abraham, y 205 cuando murió.

## §. II. DISCUSION DE LAS PRINCIPALES DIFERENCIAS.

I.  
Observaciones sobre el total de años de cada patriarca, conservado en el samaritano.

La primera diferencia, y acaso la mas importante por las consecuencias que de ella resultan, es que el samaritano señala en esta segunda edad, como en la primera, la duracion total de la vida de los patriarcas. El hebreo y los Setenta dan este total para la primera edad; el samaritano solo lo da para la segunda. ¿Es esta una falsificacion? ¿Es una parte del texto primitivo? El cuidado que el samaritano pone en conservar siempre esta suma conforme á la que resulta del hebreo, hasta hacer mudanzas en las cantidades parciales por conservarla, como los Setenta lo hicieron en la primera edad; este cuidado prueba que el total no fue invencion del samaritano, sino que lo halló en el texto primitivo, como los Setenta encontraron en él, tratándose de la primera edad, la misma suma que nosotros hallamos todavía. Los Setenta que no lo hallaron en la segunda edad, no se tomaron el trabajo de variar las sumas parciales de ella como lo habian hecho con las de la primera; en lugar que el samaritano altera las cantidades parciales de la edad segunda por conservar la suma como lo hicieron los Setenta en la primera. Esta alteracion visiblemente concertada, da testimonio en la primera edad contra los Se-

tenta y contra el samaritano en la segunda: ella convence igualmente á este último de haber alterado el texto primitivo afectando querer conservarlo. El total conservado por los Setenta en la primera edad, y por el samaritano en la segunda, pertenece pues, en ambos al texto primitivo; y como sirve para descubrir las alteraciones hechas por los Setenta en las cantidades parciales de la primera edad, sirve tambien para reconocer las alteraciones que el samaritano hizo en las cantidades parciales de la segunda; ó mas bien, la conformidad de la suma del samaritano con la que resulta del hebreo, sirve para discernir donde pudo alterarse el texto; porque el mismo hebreo parece haber padecido alguna mudanza, á lo ménos en las dos primeras generaciones.

El hebreo da á Arfaxad treinta y cinco años hasta que tuvo el hijo que allí se nombra, y cuatrocientos tres años despues, lo que nos da una suma de cuatrocientos treinta y ocho. El samaritano da á Arfaxad ciento treinta y cinco en la primera division y trescientos tres en la segunda, siendo el total cuatrocientos treinta y ocho: en una y otra parte la suma es la misma; pero no dándole la Vulgata sino trescientos tres años despues que tuvo á Sale, parece mostrar que en tiempo de San Gerónimo se leia en el hebreo mismo trescientos tres como en el samaritano. De cuatrocientos treinta y ocho quítense trescientos tres, quedarán ciento treinta y cinco, que parece debe ser la primitiva leccion para la edad de Arfaxad, cuando engendró al hijo que se halla nombrado en este lugar. Ademas, el intervalo que el hebreo pone entre el diluvio y el nacimiento de Faleg, época de la division de los pueblos, si se reduce á cerca de cien años, parece demasiado corto para la formacion de las colonias: es, pues, verisímil que el hebreo ha perdido en estas primeras generaciones algunos de los centenares que el samaritano pone, y que así Arfaxad podia tener bien ciento treinta y cinco años cuando engendró al hijo que aquí se le asigna.

¿Mas cuál fue este hijo? Segun el hebreo y el samaritano fue Sale; segun los Setenta fue Cainan, padre de Sale. San Lucas en la genealogia de Jesucristo confirma la leccion de los Setenta, colocando como ellos á Cainan entre Arfaxad y Sale. Los defensores del hebreo y del samaritano pretenden que esta es una adiccion falsa en los Setenta y en San Lucas. Pero en los Setenta no solo se trata del nombre de Cainan como en San Lucas, sino de cuatro versos en que Cainan se nombra cuatro veces, pues su texto dice así:

*Arfaxad vivió ciento treinta y cinco años, y engendró á Cainan. Y despues que Arfaxad engendró á Cainan, vivió todavía cuatrocientos, y engendró hijos é hijas.*

*Cainan vivió ciento treinta años, y engendró á Sale.*

*Y despues que Cainan engendró á Sale, vivió todavía trescientos treinta años, y engendró hijos é hijas.*

¿Cómo se hubiera imaginado introducir todo esto en el texto de Moises si no hubiera estado en él? ¿No es mucho mas verisímil que un copista distraido, omitiendo algunos renglones haya pa-

II.  
Sobre los cien años que el samaritano añade á Arfaxad.

III.  
Sobre el Cainan que los Setenta ponen entre Arfaxad y Sale.



sado de Arfaxad á Sale, escribiendo: *Arfaxad vivió ciento treinta y cinco años, y engendró á Sale?* Esta es precisamente la leccion del samaritano. Es verdad que en este caso continuando aquel copista debió poner conforme á su texto: *Y despues que Cainan engendró á Sale &c.* Pero él, ó mas bien algun otro despues, viendo que el nombre de Cainan entraba aquí de nuevo, le habrá substituido el que le presentaba la nueva leccion del verso antecedente, esto es, el nombre de Arfaxad de quien esta nueva leccion haria nacer á Sale. Habrá escrito pues: *Y despues que Arfaxad engendró á Sale &c.*

Si se quiere poner alguna atencion al modo con que se cometen los errores en la imprenta, se reconocerá que la conjetura que aquí proponemos se halla apoyada en una multitud de ejemplos semejantes que la hacen muy probable.

El sabio autor de las *Nuevas Ilustraciones sobre el Pentateuco Samaritano*, persuadido de que este Cainan no pertenece al texto primitivo porque no está en el samaritano, imagina que se introdujo por el equívoco de su copista que duplicó el artículo de Sale; porque dice, es notable que las cantidades parciales de Cainan son las mismas que las de Sale, y que de consiguiente dan la misma suma. Otro copista despues en lugar de percibir una repetición de versos, habrá imaginado que era solamente equívoco de nombre; y como se trataba del biznieto de Noé, le habrá dado el nombre de Cainan que era el biznieto de Adán. ¿Pero es mas probable esta hipótesis de repetición que la de una simple omisión? La repetición del artículo de Sale no hubiera producido el efecto de que se trata, si no hubiera duplicado el nombre de Heber, hijo de Sale, y lo habría hecho nacer dos veces; pero no introducido un Cainan entre Arfaxad y Sale. Yo suplico al lector haga por sí mismo la prueba con la pluma en la mano, y vea qué le será mas fácil, si repetir á Sale introduciendo un Cainan ántes de él, ú omitir simplemente á Cainan entre Arfaxad y Sale.

IV.  
Sobre los  
años de Cai-  
nan.

Siendo mucho mas fácil la omisión, queda mucho mas probable que Cainan pertenece al texto primitivo; y entónces resulta, no solamente una generacion de mas en la cronología de la segunda edad, sino una generacion que segun los Setenta, trae consigo 130 años, pues conforme á su leccion Cainan tenia esta edad cuando engendró á Sale. Si Arfaxad tenia 135 años cuando engendró á Cainan, este bien podia tener 130 cuando engendró á Sale; y he aquí 230 años añadidos á la cronología de la segunda edad, á saber, los 100 que el samaritano añade á Arfaxad, y los 130 que los Setenta dan á Cainan. Estos 230 años de mas dan lugar á la formacion de las colonias que se esparcieron por la tierra en tiempo de Faleg.

Antes de dejar este punto deben observarse aquí las consecuencias que resultan de él para la duracion de la vida de Arfaxad; porque suponiendo el equívoco que ha hecho omitir á Cainan, resultará que los 303 años que el hebreo atribuye á Arfaxad cuando engendró á Sale, pertenecen á Cainan, padre de Sale, y corresponden así á los 330 que los Setenta le dan. Pero en es-

tos 303 es fácil reconocer los vestigios de los 330 porque en hebreo la diferencia de 3 á 30 no es sino la de singular á plural; es decir, que en hebreo el singular SALOS, *tres*, da en plural SELOSIM, *treinta*, de suerte que es fácil tomar el uno por el otro. Se pueden, pues, conservar las cantidades de los Setenta: á Arfaxad 135 ántes que engendrarse á Cainan, 400 despues, y en el total 535; á Cainan 130 ántes que engendrarse á Sale, 330 despues, y en el total 460. De donde resulta una progresion de rebaja proporcionada en la duracion de la vida de estos patriarcas: Sem vivió 600 años, Arfaxad 535, Cainan 460, Sale 433, como vamos á verlo.

En efecto, el hebreo da á Sale 30 años cuando engendró á Heber, y 403 despues; de lo que resulta un total de 433. El samaritano que le da 130 ántes, solo le pone despues 303 para tener el mismo total que el hebreo. El hace aquí precisamente lo mismo que los Setenta hicieron en la primera edad, quitando despues el centenario que añadió ántes para conservar la suma del texto primitivo; y por esta alteracion estudiosamente concertada da testimonio contra sí mismo, y prueba que ha mudado el texto queriendo conservarlo. La conformidad del hebreo y del samaritano en el total de 433, prueba que este es el del texto primitivo; la alteracion de las cantidades parciales en el samaritano nos descubre, que para tener las primitivas debe restablecerse despues el centenario que el samaritano antepuso; y que así 30 ántes y 403 despues, son la primitiva leccion, y esta es la del hebreo. Lo que sigue confirmará la acusacion que formamos sobre este punto contra el texto samaritano.

V.  
Sobre los  
años de Sale

El hebreo da á Heber 34 años ántes que engendrarse á Faleg, y 430 despues; lo que produce la suma de 464. El samaritano aquí muy diferente, pone 134 ántes, 270 despues, y en el todo 404: hay sin duda gran diferencia entre 270 y 430; ¿de dónde viene? No será difícil descubrirlo. Entre las cantidades 464 y 404 la diferencia es un 6. En lugar de escribir *cuatrocientos sesenta y cuatro*, un escribiente distraido pone *cuatrocientos cuatro*: de 404 quitados 34, restan 370; y esta es en efecto la lectura de algunos ejemplares de los Setenta. Pero el samaritano rebaja un centenario por haberlo añadido ántes: pone pues primero 134, despues 404, quitense 134, y quedarán 270, que es la leccion del samaritano, fundada únicamente en el equívoco del copista que puso 404 por 464. Queriendo conservar una falsa lectura, muda por segunda vez el texto primitivo convirtiendo 430 en 270, para mantener la suma de 404: restituyamos 430 reclamados en favor de los 464, y quitando de esta última cantidad 430, quedarán 34; tales serán, pues, las tres cantidades del texto primitivo, y estas son las del hebreo.

VI.  
Sobre los  
años de He-  
ber.

El hebreo da á Faleg 30 años ántes que engendrarse á Rehu, y 209 despues; lo que produce una suma de 239. El samaritano que pone ántes 130, dice despues 109 para sacar el mismo total: conserva la suma mudando las cantidades parciales; él es pues, quien altera el texto primitivo que el hebreo conserva.

VII.  
Sobre los  
años de Fa-  
leg.

El hebreo da á Rehu 32 años ántes que engendrarse á Sarug,



VIII.  
Sobre los  
años de Re-  
hu.

y 207 despues; lo que produce 239. El samaritano que pone 132 ántes, dice 107 despues para sacar igual suma. Muda, pues, las cantidades parciales y conserva la total, lo cual prueba que alteró el texto primitivo.

IX.  
Sobre los  
años de Sa-  
rug.

El hebreo da á Sarug 30 años ántes que engendrarse á Nacor y 200 despues; lo que produce la suma de 230. El samaritano que le da ántes 130 años, pone despues solamente 100 para sacar el total de 230. Siempre la misma suma, pero mudando las cantidades parciales; el samaritano es pues, quien altera el texto afectando conservarlo. Si no bastan las pruebas anteriores, he aquí una que lo confirma.

X.  
Sobre los  
años de Na-  
cor.

El hebreo da á Nacor 29 años ántes que engendrarse á Tare, y 119 despues; lo que produce un total de 148. El samaritano pone 79 ántes, 69 despues y 148 en la suma. He aquí el mismo total, pero entre 69 y 119 no hay semejanza alguna; es pues, visible que el samaritano añadiendo 50 á la primera cantidad, mudó de intento la segunda para conservar la suma. Es verdad que los Setenta leyeron tambien 79, lo cual solamente prueba que los ejemplares hebreos varian en la primera cantidad; pero los Setenta que no tenian interes en conservar un total que su texto no les daba, no emprendieron mudar la cantidad segunda; y si ha padecido en ellos alguna alteracion, no se reconocen á lo ménos con facilidad los vestigios. En su version se lee en la segunda suma, 125 ó 129; en 125 se reconocen los vestigios de 129 y en 129 los de 119; pero aun aquí la diferencia en el hebreo no es mas que de singular á plural; esto es, en hebreo el singular ASAR, diez, da en plural ASERIM, veinte. Así se encuentra en el samaritano la leccion primitiva de la tercera cantidad 148; se descubren en los Setenta los vestigios de la leccion primitiva de la segunda cantidad 119. Ahora de 148 quitense 119, quedarán 29, que será la leccion primitiva de la primera cantidad, y esta es la que conserva el hebreo.

XI.  
Sobre los  
años de Ta-  
re.

Los tres textos dan á Tare 70 años cuando engendró á Abraham, y dicen que Abraham tenia 75 cuando su padre murió; resulta de aquí, que Tare no vivió mas que 145 años, que es precisamente lo que dice el samaritano. El hebreo y los Setenta le dan 205 años; mas esta suma está en contradiccion con las cantidades parciales. Para conciliarla se ha pretendido que Abraham no era el mayor, y que cuando Moises dice que *Tare de edad de 70 años engendró á Abram, Nacor y Aran*, no quiere señalar la época del nacimiento de Abraham, sino la del de Aran; que este último debía ser hermano mayor de Nacor, el cual tomó por muger á Melca, hija de Aran; que Aran y Nacor eran mayores que Abram, el cual tenia 75 años cuando su padre tenia 205, y debió nacer por lo mismo el año 130° de su padre. Así opina Userio, y nosotros lo habiamos seguido en la primera edicion de esta Biblia. Pero el autor de las *Nuevas Ilustraciones sobre el Pentateuco samaritano*, y el sabio padre Houbigant han observado muy juiciosamente que en un capítulo en que Moises se ocupa precisamente en fijar las épocas, es totalmente inverisímil que haya tra-

tado de designar la del nacimiento de Aran, que de ningun modo interesa á la cronología; y que lo haya hecho de este modo equivoco que da lugar á creer que la época que fija es la del nacimiento de Abraham, pues cuando dice que *Tare de 70 años engendró á Abram, á Nacor y á Aran*, nadie habrá que no crea que en estas palabras fija la época del nacimiento de Abraham. Estos dos juiciosos críticos observan tambien muy justamente que si Tare habia vivido 130 años cuando engendró á Abraham, el mismo Abraham no habria tenido razon de admirarse de tener un hijo á la edad de 100 años, ni habria dicho: ¿es creíble que un hombre de 100 años tenga un hijo? *Putasne centenarius nascetur filius* (1)? El sabio padre Houbigant advierte oportunamente con Samuel Bochart que la diferencia de estas dos lecciones 145 y 205, viene probablemente del equívoco de las letras numerales hebraicas. Las tres letras hebreas que dan 145, pueden confundirse fácilmente, por la semejanza de su figura, con las que dan 205; de las dos lecciones la última contradice á las cantidades parciales y las hace inconciliables: la primera está de acuerdo con ellas y quita toda dificultad; esta es, pues, la primitiva conservada en el samaritano. De este modo hacemos justicia al texto samaritano cuando su leccion presenta el caracter del texto original.

La juiciosa reflexion de nuestros dos sabios críticos sobre la admiracion de Abraham; nos autoriza tambien para no admitir todos aquellos centenarios que el samaritano añade á la edad de los patriarcas ántes de sus generaciones; porque si todos los antepasados de Abraham despues del diluvio hubieran engendrado á la edad de 130 años como el samaritano lo supone, ¿por qué se habria admirado Abraham de ser padre á la edad de 100 años? En lugar de que, si según el hebreo la mayor parte de ellos habian tenido hijos siendo de 30 años, Abraham tenia motivo de admirarse de tenerlo á la edad de 100.

Los tres textos se prestan aquí un mutuo socorro. El samaritano nos da las sumas totales que faltan en el hebreo y en los Setenta; los Setenta nos restituyen un Cainan que falta en el samaritano y en el hebreo; el hebreo nos conserva las cantidades parciales alteradas por los Setenta y por el samaritano.

Para tener la duracion entera de la segunda edad es menester suprimir desde luego los 100 años de Sem que pertenecen á la primera, pues Sem tenia 100 años cuando sucedió el diluvio. Luego se suman como en la primera edad las cantidades de la primera columna de las tres tablas, y se añade: 1.º uno ó dos años entre el diluvio y Arfaxad, que nació dos años despues de aquel suceso, ó en el año segundo despues de su principio: 2.º los 75 años corridos desde el nacimiento de Abraham hasta su vocacion; y se deduce que la duracion de la segunda edad fue de 367 años según el hebreo (2), 1017 según el samaritano, y 1247 según los Setenta. Mas 1.º si se añaden al hebreo los 100 años que el sa-

(1) Gen. xvii. 17. — (2) Userio cuenta 427 años, porque da 60 de mas á Tare cuando engendró á Abraham.

XII.  
Sobre las  
ventajas que  
se sacan de  
los tres tex-  
tos.



maritano añade á Arfaxad, y los 130 que los Setenta atribuyen á Cainan, resultarán 230 años, añadidos á los 367 del hebreo; el intervalo de la segunda edad, segun el hebreo corregido de este modo, será de 597 años. 2.º En el cálculo de la primera edad, hemos hecho advertir que añadiendo todos aquellos años como si fueran completos, nos exponemos á duplicar los que concurren; y hemos inferido que los 1656 años anteriores al diluvio, pueden reducirse á 1650; lo mismo los 597 posteriores al diluvio, pueden reducirse á 590, ó acaso á 587, de manera que el intervalo desde la creacion hasta la vocacion de Abraham podria reducirse á 2237; de manera que la vocacion de Abraham caiga en el año del mundo 2237 de la creacion, que concurriria con el año 1920 ántes de la era vulgar. Esto es lo que demostrará la tabla siguiente.

§III. CONSECUENCIAS QUE RESULTAN DEL CALCULO DEL TEXTO HEBREO CORREGIDO POR EL SAMARITANO Y POR LOS SETENTA.

Las consecuencias que resultan del cálculo que da el texto hebreo, corregido como hemos dicho por el samaritano y por la version de los Setenta, van á verse reunidos en la siguiente tabla.

Años des de la creacion.	TABLA CRONOLOGICA	Años ántes de la era cristiana.
De la segunda edad, segun el hebreo, corregido por el samaritano y por los Setenta.		
1650	El diluvio comienza el dia 17 del segundo mes. <i>Gen. vii. 11.</i>	2507
1651	El dia 1.º del primer mes la tierra queda seca, retiradas las aguas. <i>Gen. viii. 14.</i>	2506
	Sem engendra á Arfaxad. <i>Gen. xi. 10.</i>	
1785	Arfaxad engendra á Cainan. <i>Gen. xi. 12.</i>	2372
1914	Cainan engendra á Sale. <i>Gen. xi. 12.</i>	2243
1943	Sale engendra á Heber. <i>Gen. xi. 14.</i>	2214
1976	Heber engendra á Faleg. <i>Gen. xi. 16.</i>	2181
2000	Muerte de Noé. <i>Gen. ix. 28. 29.</i>	2157
2005	Faleg engendra á Rehu. <i>Gen. xi. 18.</i>	2152
2036	Rehu engendra á Sarug. <i>Gen. xi. 20.</i>	2121
2065	Sarug engendra á Nacor. <i>Gen. xi. 22.</i>	2092
2093	Nacor engendra á Tare. <i>Gen. xi. 24.</i>	2064
2151	Sem muere. <i>Gen. xi. 11.</i>	2006
2162	Tare engendra á Abram, á Nacor y á Aran. <i>Gen. xi. 26.</i>	1995
2185	Arfaxad muere. <i>Gen. xi. 13.</i>	1972
2212	Muerte de Nacor, padre de Tare. <i>Gen. xi. 25.</i>	1945
2214	Muerte de Faleg. <i>Gen. xi. 29.</i>	1943
2237	Vocacion de Abraham. <i>Gen. xii. 1. y sig.</i>	1920
Tercera edad.		
2237	Muerte de Tare. <i>Gen. xi. 32.</i>	1920
2243	Muerte de Rehu. <i>Gen. xi. 21.</i>	1914
2244	Muerte de Cainan. <i>Gen. xi. 12.</i>	1913
2265	Muerte de Sarug. <i>Gen. xi. 23.</i>	1892
2346	Muerte de Sale. <i>Gen. xi. 15.</i>	1811
2406	Muerte de Heber. <i>Gen. xi. 17.</i>	1751

De aquí se sigue que los pueblos que se separaron en tiempo de Faleg habian visto á Noé; que Tare, padre de Abraham, habia visto á Sem, y que Abraham habia visto á Arfaxad y á los otros descendientes de Sem; y cuando Abraham salió de Caldea con Tare su padre, dejó allí á su bisabuelo Sarug con Rehu, Heber, Sale y Cainan, los cuales todos sobrevivieron á su vocacion. En este sentido le dijo Dios: *Sal de tu familia y de la casa de tu padre: Egredere de cognatione tua* (ó mas literalmente, segun el hebreo, *de generatione tua*), *et de domo patris tui.*

Si despues de esto se encuentra que los Babilonios, los Egipcios ó los Chinos tengan datas que parecen subir mas allá de Faleg, á mas de que la mayor parte de estas datas son muy inciertas, debe observarse que las colonias que formaron aquellos imperios, han subsistido necesariamente ántes de su separacion, y que por lo mismo no seria admirable que, tuvieran épocas anteriores á este grande acontecimiento.